

www.e-rara.ch

**Friderici Muzelii professoris et conrektoris gymnasii ... Formulae
conscribendarum epistolarum**

Muzel, Friedrich

Berolini, 1759

Zentralbibliothek Zürich

Shelf Mark: Rq 122

Persistent Link: <https://doi.org/10.3931/e-rara-28087>

Cap. IV. De figuris rhetoricis.

www.e-rara.ch

Die Plattform e-rara.ch macht die in Schweizer Bibliotheken vorhandenen Drucke online verfügbar. Das Spektrum reicht von Büchern über Karten bis zu illustrierten Materialien – von den Anfängen des Buchdrucks bis ins 20. Jahrhundert.

e-rara.ch provides online access to rare books available in Swiss libraries. The holdings extend from books and maps to illustrated material – from the beginnings of printing to the 20th century.

e-rara.ch met en ligne des reproductions numériques d'imprimés conservés dans les bibliothèques de Suisse. L'éventail va des livres aux documents iconographiques en passant par les cartes – des débuts de l'imprimerie jusqu'au 20e siècle.

e-rara.ch mette a disposizione in rete le edizioni antiche conservate nelle biblioteche svizzere. La collezione comprende libri, carte geografiche e materiale illustrato che risalgono agli inizi della tipografia fino ad arrivare al XX secolo.

Nutzungsbedingungen Dieses Digitalisat kann kostenfrei heruntergeladen werden. Die Lizenzierungsart und die Nutzungsbedingungen sind individuell zu jedem Dokument in den Titelinformationen angegeben. Für weitere Informationen siehe auch [Link]

Terms of Use This digital copy can be downloaded free of charge. The type of licensing and the terms of use are indicated in the title information for each document individually. For further information please refer to the terms of use on [Link]

Conditions d'utilisation Ce document numérique peut être téléchargé gratuitement. Son statut juridique et ses conditions d'utilisation sont précisés dans sa notice détaillée. Pour de plus amples informations, voir [Link]

Condizioni di utilizzo Questo documento può essere scaricato gratuitamente. Il tipo di licenza e le condizioni di utilizzo sono indicate nella notizia bibliografica del singolo documento. Per ulteriori informazioni vedi anche [Link]

quentia, 5 divinum & incredibile genus dicendi, 6 augere & ornare oratione, 7 enumerare & consequi.

Cum hoc subjectum considero, talis affectus oritur, admiratio, amor, metus, tristitia, dolor, spes.

Da ich in allen 1 wichtigen Rechtsfachen im Anfang des Redens 2 mehr pflege 3 bestürzt zu seyn, als es meine 4 Nebenbun, und 5 Alter zu erfordern scheint; 6 so 7 stören mich sonderlich in dieser Sache viele Dinge. 1 Gravior causa, 2 vehementius, 3 commoveri, 4 usus, 5 atas, 6 tum, 7 perturbare.

C A P. I V.

De Figuris Rhetoricis.

Figura est sermonis simplicis in efficaciorē commutatio: Rhet. March. p. 148. suntque duplices; vel *verborum* Græce λέξεως: vel *sententiarum* Gr. διαλόγας. Quæ cum periodos vel ornent, vel vim addant, vel etiam connectant; non immerito sibi locum inter hæc progymnasmata videntur postulare: sequimur autem ordinem Marchicæ nostræ Rhetorices.

Figuræ Dictionis.

Quarum aliæ fiunt *additione*, ut:

Pleonasmus.

Ob schon die Juden mit 1 ihren Augen die grossen 2 Wunder Christi gesehen, und mit 3 ihren Ohren die himmlische Lehre gehöret haben: Dennoch haben sie ihn in der 4 Stadt 4 Jerusalem an das 5 Holz des Creuzes 6 gehenket. 1 Suis oculis, 2 miraculum, 3 suis auribus, 4 urbs Hierosolyma, 5 infelix lignum, 6 suspendere.

Poly syndeton anticum.

Quo & repetitur.

1 Wie die Sache 2 von Anfang an 3 getrieben worden, will ich 4 erzehlen, 5 damit ihr desto leichter 6 das Elend dieses 7 unschuldigsten Menschen, und jener Kühnheit 8 erkennen könnet, und das 9 Elend des gemeinen Wesens. 1 Quemadmodum, 2 ab initio, 3 gerere, 4 exponere, 5 quo, 6 miseria, 7 innocens, 8 cognoscere, 9 calamitas.

Poly-

Polyfyndeton posticum.

Cum que repetitur :

Poëtis frequentius: in soluta oratione, non facile, nisi cum
qui repetitur.

Wir wollen 1 bald 2 sehen, 3 was die 4 Bedebutungen
seyn; und was durch die 5 Wörter der Sachen 6 bedebet
werde, und welches eines jeden Wortes 7 Krafft und 8 Na-
tur sey. 1 Mox, 2 videre, 3 qui, 4 notitia, 5 vocabulum,
6 significare, 7 vis, 8 natura.

(Und) dich, und deines 1 gleichen, und die dir 2 lieb sind,
die 3 verachte ich, dafür habe ich einen 4 Abscheu, und
5 verfluche sie; ich 6 fürchte auch nicht die 7 Drohungen, wel-
che du 8 thust, noch 9 schrecken mich die Gefahren, wel-
che du mir 10 drohest. 1 Similis, 2 carus, 3 aspernor, 4 aver-
sari, 5 execrari, 6 timere, 7 minæ, 8 jactare, 9 terrere, 10
denuntiare.

Synonymia: cum Exergasia.

1 Endlich haben wir den Catilina, (Exergasia) welcher von
2 Kühnheit wütete, 3 von Laster schnaubete, dem Senat den
4 Untergang 5 gottloser Weise zudachte, und allen 6 ehrlichen
Leuten das Ende 7 zurüstete, Particip. (sequitur Synonymia) 8
herausgestossen, 9 verjagt, und 10 verwiesen. Er 11 ist fort,
12 entwichen, 13 entkommen, 14 heraus gebrochen: Ich
werde nicht 15 erlauben, noch 16 dulden, noch 17 zugeben,
daß er 18 wieder komme. 1 Tandem aliquando, 2 furere auda-
cia, 3 scelus anhelare, 4 pestem moliri, 5 nefarie, 6 bonus,
7 exitium machinari, 8 emittere, 9 ejicere, 10 eliminare, 11
abire, 12 excedere, 13 evadere, 14 erumpere, 15 finire, 16
ferre, 17 pati, 18 redire.

Alia fiunt *omissione*, ut :

α Ellipsis

Præcipue verbi *cæpit* in narrationibus frequens.

Als Jugurtha 1 erwachsen war, hat er sich nicht der
2 Schwelgeren und 3 Trägheit 4 ergeben; sondern er sieng
an, wie der 5 Numidier 6 Manier ist, zu reiten, zu 7 schießen,
mit seines 8 gleichen 9 um die Wette zu laufen; und, da er alle
10 an Ruhm übertraf, doch bey allen 11 lieb zu seyn; über
dieses die meiste Zeit mit 12 Jagen zuzubringen, Löwen und
andere wilde Thiere, entweder zuerst, oder unter denen er
sien

sten zu 13 schieffen, 14 am meisten zu thun, und am 15 wenigsten von sich zu reden. 1 Adolefcere, 2 luxus, 3 inertia, 4 dedere, 5 Numida, 6 mos, 7 jaculari, 8 æqualis, 9 cursu certare, 10 gloria anteire, 11 carus cui, 12 in venando agere, 13 ferire, 14 plurimum agere, 15 minimum de se ipso loqui.

β Afyndeton.

Es ist nichts in dieser Welt 1 beständig: Königreich, 2 Herrschafften, 3 Adel, Ehren, Reichthum, 4 kommen auf das Glück an. 1 Perpetuus, 2 imperium, 3 nobilitas, 4 in casu situm esse.

Alia repetitione fiunt, ut:

Anaphora.

Ejus præcipua emphasis est;

Fitque frequenter interrogationibus: quis? It. particulis non. nihil. nisi. nec. tam. quam. sed. hoc. ne. an. an. an. quod. ut. si. tu. alius. tot. quot. cum aliisque.

1 Than Sie dieses der 2 Verstorbenen zu Gefallen, und ihren übrigen 3 Freunden, wie auch Bekannten, welche ihrentwegen sich 4 betrüben; than Sie es um des Vaterlands willen, damit, wenn es nöthig ist, selbiges ihres 5 Dienstes und Rathes sich gebrauchen könne. 1 Dare *repetatur*, 2 mortua, 3 familiaris, 4 merere, 5 opera.

1 Was 2 bedeutet diese 3 Thorheit, diese 4 Eilfertigkeit, und 5 Unzeitigkeit? Bedeutet sie 6 nicht Gewalt, Frevel, 7 Mord. 1 Quid *repetatur*, 2 significare, 3 amentia, 4 festinatio, 5 immaturitas, 6 non *repetatur*, 7 latrocinium.

Epiphora.

1 Betrübet ihr euch, daß 2 reiche Länder 3 geplündert worden? die hat geplündert der Krieg. 4 Scufzet ihr, daß feste Städte 5 geschleiffet worden? die hat geschleiffet der Krieg. 6 Beklaget ihr, daß 7 prächtige Gebäude und 8 Palläste 9 zerstört worden? die hat zerstört der Krieg. 1 Dolere, 2 copiosus, 3 diripere, 3 ingemiscere, 5 complanare, æquare solo, 6 lamentari, 7 splendidus, 8 basilica, palatium, 9 evertere, subruere.

Symploce.

Welche sind, die den 1 Bund so oft gebrochen haben? Die Carthaginenser. Welche sind, die Italien 2 mit Feuer und Schwerdt verbeeret haben? Die Carthaginens

ginenser. Welche sind, die Italien 3 verstellt haben? Die Carthaginenser. Welche sind, die sich solches 4 verziehen 5 haben wollen? Die Carthaginenser. 1 Fœdus violare, 2 ferro & incendiis vastare, 3 deformare, 4 ignoscere, 5 postulare.

Epanalepsis.

Bist du nicht 1 bewegt worden, Berres? als die Siciliaer dir die 2 Füße küßten; Bist du nicht bewegt worden? Du hast dich 3 geirret, und zwar 4 sehr geirret, da du gemeinet hast, daß dir alles 5 erlaubt wäre zu thun, was dir 6 beliebt. Sicilien hat viel Unrecht, 7 Raubereyen, 8 Plünderungen 9 erduldet; aber deine 10 Herrschafft und 11 Wüterey hat es nicht erduldet. 1 Comoveri, 2 pedes amplexari, 3 errare, 4 vehementer, 5 licet, 6 lubet, 7 rapina, 8 direptio, 9 ferre, 10 dominatio, 11 furor.

Anadiplosis.

1 Machen Sie nur, daß Sie 2 bald 3 kommen, Sie werden mir, versichert, sehr willkommen seyn; und meine 4 Betrüßniß 5 lindern; denn gewißlich durch ihre 6 Gegenwart und 7 Gespräch wird solches sehr gelindert werden. 1 Curare, 2 quamprimum, 3 venias, venies, mihi crede, expectatus, 4 agritudo, 5 levabis, levabitur certe, 6 presentia, 7 sermo.

Epanodos.

Crassus war unter denen 1 Artigen der 2 sparsamste; und der Scävola unter denen Sparsamen der artigste. Aber ein 3 Geiziger thut nichts, was der Wohlstand erfodert; denn einem Geizigen 4 mangelt so wohl, was er hat, als was er nicht hat. 1 Elegans, 2 parcus, 3 sordidus, 4 deesse.

Climax.

Es ist 1 nothwendig, daß, wer 2 tapfer ist, auch 3 großmüthig sey: wer großmüthig ist, 4 unüberwindlich sey: wer unüberwindlich ist, daß er alles 5 menschliche Wesen 6 geringe achte: niemand aber kan das 7 verachten, warum er sich 8 bekümmert, als ein Tapferer; woraus 9 folget, daß ein Tapferer sich niemahls bekümmere. 1 Necesse est, 2 fortis, 3 magni animi, 4 invictus, 5 res humana, 6 despiciere & infra se positum arbitrari, 7 despiciere, 8 agritudine affici propter quid, 9 efficere.

Es ist 1 elend, 2 von Haus und Hof verjagt werden; noch elender, mit 3 Unrecht, Es ist 4 schmerzhaft, von jemand 5 bee

5 betrogen werden; noch schmerzhafter, von einem 6 Verwandten. Es ist 7 kläglich, 8 um seine Güter zu kommen; noch kläglicher, mit 9 Schimpf. Es ist 10 schimpflich, von seines 11 gleichen, oder auch von einem 12 höhern überwunden werden; noch schimpflicher, von einem 13 geringern, und 14 niedrigeren. *Cet.* 1 Miser, 2 exturbare fortunam omnibus, 3 injuria, 4 acerbus, 5 circumvenire quem, 6 propinquus, 7 calamitosus, 8 bonis evertere, 9 dedecus, 10 indignus, 11 par, 12 superior, 13 inferior, 14 humilior.

Antanaclasis.

Man 1 findet 2 Häuser, in welchen die Knechte so 3 gehalten werden, daß man solte 4 sagen, die Knechte seyn nicht Knechte: hingegen in andern wird so wenig auf die Kinder 5 Acht gegeben, daß man solte 6 denken, die Mütter seyn nicht die Mütter. 1 Reperire, 2 ædes, 3 tractare, 4 affirmare, 5 rationem habere, 6 credere.

Ploce.

Brutus war 1 nichts weniger, als *brutus* (i. e. unvernünftig); denn er hat sich nur 2 närrisch gestellt, damit er für denen 3 Nachstellungen sicher wäre: Und als er, nach 4 Verjagung der Tarquinier, Bürgermeister ward, war er ein 5 rechter Bürgermeister, indem er 6 auf der Stadt Befehl sahe. 1 Nihil minus, 2 stultitiam mentiri, 3 tutus ab insidiis, 4 ejectus, 5 vere, 6 salutis publicæ consulere.

Epizeuxis.

1 Verzeihe es, o Cäsar! verzeihe es dem Dejotarus, wenn er sich hat 2 einnehmen lassen durch das 3 Ansehen des Mannes, welchem wir alle 4 gefolget sind. Wir sind 5 blind, blind, 6 sage ich, sind wir gewesen, daß wir gegen dich die 7 Waffen ergriffen haben: Denn du, du, sage ich, bist derjenige, welchem wir unser Leben und Güter, zu 8 danken haben. 1 Ignoscere, 2 cedere cui, auferri re, 3 auctoritas, 4 sequi, 5 cæcus, 6 inquam, 7 arma capere, 8 acceptum referre.

Paronomasia.

1 Große Herren müssen sich mehr, denn andere, vor 2 Schimpf 3 hüten: denn 4 gemeiner Leute 5 Andenken 6 vergehet; aber der Fürsten 7 bleibet ewig: 8 sie mögen seyn, wie sie wollen: 9 noch heut zu Tage wird *Liberius* 10 zum

zum Schimpf genannt *Biberius*; der *Nero*, *Mero*; der *Witellius*, *Vitulus*. 1 *Princeps*, 2 *infamia*, 3 *fugere*, *vitare*, 4 *privatus*, 5 *memoria*, 6 *perire*, 7 *immortalis*, 8 *qualiscunque*, 9 *hodieque*, 10 *per ignominiam*.

Homœoptoton.

Der *Catilina* hatte sich so 1 gewöhnt, daß er sich in alle 2 schicken konnte: Seine Natur 3 verbarg er; seine Schalkheit 4 bedeckte er; 5 ehrlich stellte er sich; nach jedem richtete er sich: mit denen 6 Traurigen lebte er 7 ernsthaft; mit denen 8 Lustigen 9 fröhlich; mit denen 10 Alten 11 beständig; mit der Jugend 12 freundlich; mit denen 13 Lasterhaften 14 kühn; mit denen 15 Wollüstigen 16 verschwenderisch. 1 *Concinnare ingenium*, 2 *congruere cui*, 3 *tegere*, 4 *occultare*, 5 *mores conformare*, *accommodare*, 6 *tristis*, 7 *severe*, 8 *remissus*, 9 *jucunde*, 10 *senex*, 11 *graviter*, 12 *comiter*, 13 *facinorosus*, 14 *audacter*, 15 *libidinosus*, 16 *luxuriöse*.

Homœoteleuton.

Wer war wohl zu 1 einer Zeit 2 vornehmen Männern 3 angenehmer? mit 4 schändlichen 5 vertraulicher? wer war in Wollüsten 6 schändlicher? in Arbeit 7 geduldiger? im 8 Rauben 9 begieriger? im 10 Schenken 11 verschwenderischer? 1 *Quidam*, 2 *clarior*, 3 *jucundus*, 4 *turpior*, 5 *conjunctus*, 6 *inquinatus*, 7 *patiens*, 8 *rapacitas*, 9 *avarus*, 10 *largitio*, 11 *effusus*.

Paregmenon.

Der *Cicero* hat, als er 1 alt war, ein Buch von dem 2 *Aler* an den alten *Cato* geschrieben; und an den *Lilius*, seinen 3 besten Freund, ein Buch von der 4 Freundschaft. 1 *Senex*, 2 *senectus*, 3 *amicissimus*, 4 *amicitia*.

Polyptoton.

Wer im Leben nichts 1 lieber hat, als das Leben; der kan mit Tugend nicht 2 leben; denn das einzige müssen wir lernen, daß wir das Leben 3 verachten. 1 *jucundus*, 2 *vitam colere*, 3 *contemnere*. *Vid. Asyndeton*.
Lit. B.

Figuræ Sententiarum.

Antimetabole.

Derjenige hat 1 artig gesagt, 2 wer es auch mag gesagt

sagt haben: dieses ist das 3 Gesetz einer Gutthat: der eine muß gleich vergessen, 4 was er gegeben; der andere niemahls, 5 was er bekommen hat; dann der seine Gutthaten 6 mit Worten heraus streicht, von dem 7 hält man, daß er sie nicht deswegen 8 rühme, weil er sie gethan hat; sondern, daß er sie deswegen gethan habe damit er sie rühme. I Seite, 2 quicumque dixit, 3 lex beneficii, 4 datum, 5 acceptum, 6 verbis adornare, 7 credere, 8 prædicare.

Antitheton.

Zwischen des Milo, und des Clodius 1 Sache war ein grosser 2 Unterschied: dem Milo wäre es nützlich gewesen, daß Clodius lebte; diesem wäre des Milo Tod 3 erwünscht gewesen, zu dem, was er 4 begehrt hatte: Dieser 5 hatte einen 6 bitteren Haß gegen jenen; jener gar keinen gegen diesen. Dieser hatte die 7 beständige 8 Gewohnheit 9 Gewalt anzuthun; jener nur, die Gewalt 10 abzuwenden. Dieser hat dem Milo den Tod schon 11 vorher gedrohet; nichts dergleichen ist jemahls von dem Milo gehört worden. *Cet.* 1 *Causa*, 2 *discrimen*, 3 *optatus*, 4 *concupiscere*, 5 *esse*, 6 *acerbus*, 7 *perpetuus*, 8 *consuetudo in re*, 9 *vim inferre*, 10 *repellere*, 11 *deuntyiare & prædicare*.

Aporia.

Als Actæon von der Diana in einen Hirsch 1 verwandelt war, 2 stund er bey sich an, was er machen solte; ob er nach Haus, in die 3 königliche Residenz 4 zurück kehren; oder ob er sich im Walde 5 verbergen solte? dieses 6 verhinderte die Furcht; jenes die Schaam: 7 inzwischen, daß er so zweiffelt, 8 fallen ihn die Hunde an, und 9 zerreißen ihn. *Ovid. Lib. 3. Metam.* 204. 1 *Transformare*, 2 *dubitare*, 3 *regale tectum*, 4 *repetere*, 5 *latere*, 6 *impedire*, 7 *dum*, 8 *invadere*, 9 *dilacerare*.

Ich habe schon lange und viel gezweiffelt, geliebter Brutus, ob es 1 schwerer sey, Ihnen das, was Sie schon oft bitten, 2 abzuschlagen; oder das zu 3 thun, was Sie bitten. Denn dem etwas abzuschlagen, welchen ich 4 von Herzen liebe, und dem ich auch sehr 5 lieb bin, deuchte mir 6 sehr hart zu seyn; und eine solche wichtige Sache zu 7 übernehmen, deuchte mir nicht, daß es dem 8 anstehe, welcher sich vor gelehrter, und kluger Leute 9 Verstrafung 10 fürchtet. Denn was ist schwerer, als, da eine so grosse 11 Ungleichheit unter denen

Rednern ist, zu urtheilen, welche die beste 12 Art zu reden sey. Doch, weil Sie mich so oft darum ersuchen, wil ich mich 13 daran geben, nicht so sehr aus Hoffnung, es 14 werksellig zu machen, als aus 15 Neigung, es zu 16 versuchen; denn ich wil lieber, wenn ich ihrem 17 Gesuch wilfahre, wider die 18 Klugheit; als, wenn ich es nicht thue, wider die 19 Gewogenheit fehlen. I Difficilis, 2 negare, 3 efficere, 4 unice diligere, 5 carissimum esse cui, 6 durus admodum, 7 suscipere, 8 esse, 9 reprehensio, 10 vereri, 11 dissimilitudo, 12 species & figura, 13 aggredi, 14 efficere, 15 intentio, 16 experiri, 17 studio obsequi, 18 prudentia requiritur, 19 benevolentia.

Aposiopesis.

Der Brutus kan sich kaum zu Mutina 1 behaupten. Wenn er 2 erhalten wird, so haben wir 3 gewonnen. 4 Wenn aber! (5 da Gott vor sey) so werden wir uns alle zu euch 6 begeben. 1 Sustinere, 2 conservare, 3 vincere, 4 fin, (5 quod Deus omen avertat, quod nolim,) 6 curus est ad quem.

Apostrophe.

Ich (Adherbal) bin aus dem 1 Reich verjagt worden, welches das Römische Volk meinen 2 Voretern gegeben hat. Ihr 3 Herren des Raths, eure Gutthaten sind mit 4 genommen worden. Ihr seyd zugleich in meinem 5 Unrecht 6 verachtet worden. 7 Ach ich Armer! Mein Vater Micipsa, sind deine Gutthaten dahin 8 ausgeschlagen? 9 daß der, welchen du deinen Kindern 10 gleich, und deines Reichs 11 theilhaftig gemacht hast, 12 fürnemlich ein 13 Vertilger deines 14 Geschlechts sey. 1 Finibus ejicere, 2 majores, 3 Patres conscripti, 4 eripere, 5 injuria, 6 desplicere, 7 eheu me miserum! 8 evadere, 9 uti, 10 par, 11 particeps, 12 potissimum, 13 extinator, 14 stirps.

Communicatio.

Die Stadt Segessa, ihr Herren des Raths, welche unsere 1 Vorfahren haben 2 frey 3 gesprochen von allen Beschwerden, hat nicht so viel 4 Recht bey dem Verres erhalten können, daß sie den Tod eines 5 schrbaren und unschuldigen Jünglings 6 abbitten können. Wohin wollen die 7 Bundsgenossen ihre 8 Zuflucht nehmen? wen wollen sie 9 um Hülfe anrufen? was für eine 10 Hoffnung können sie haben, daß sie leben mögen, wenn ihr das 11 Recht nicht handhabet? Sollen sie zum Rath 12 kommen, daß der den Verres 13 strafe?

fe? das ist nicht 14 gebräuchlich, das 15 gehört nicht für den Rath: Sollen sie zu dem Volk ihre Zuflucht nehmen? das Volk hat 16 Gesetze gemacht um der Bündsgenossen willen, und euch zu 17 Hüttern und 18 Rächern gesetzt: Der Rath ist der Ort, wo sie hinfliehen sollen, der 19 Hafen, das 20 Schloß, der 21 Altar der Bündsgenossen. 1 Majores, 2 immunis, 3 volo esse, 4 jus obtinere, 5 honestissimus, 6 deprecari, 7 socius, 8 confugere, 9 implorare quem, fidem invocare cujus, 10 spe teneri, 11 jus deserere, 12 devenire, 13 supplicium sumere, 14 usitatus, 15 senatorius, 16 legem jubere, 17 custos, 18 vindex, 19 portus, 20 arx, 21 ara.

Concessio.

Cujus formulæ, *fac, finge, esto, concedatur hoc, age, age, sit ita factum, ponamus, hoc posito, quid sequitur? neque enim si esset; hoc deceret?*

Nicht eine 1 kurze, und 2 abgebrochene Rede, sondern eine 3 weitläufftige und 4 prächtige 5 donnert, 6 blitzet, und 7 be- weget alles. 8 Aber am besten ist Maas zu halten: Wer 9 leugnet das? Aber der 10 hält eben so wenig die Maas, der 11 zu wenig, als der 12 zu viel thut; der 13 zu kurz sowohl, als der 14 zu weitläufftig 15 redet. Aber vielen ist doch eine kurze Rede 16 angenehmer? Es ist zwar so: aber des- nen 17 Faulen; wenn man aber deren 18 Appetit und 19 Faulheit, als eine 20 Regel 21 ansehen wolte, das wäre 22 lächerlich; denn, wenn man die 23 zu Rath ziehet, so ist nicht besser, 24 kurz zu reden; sondern 25 gar nicht zu reden. 1 Amputatus, 2 abscissus, 3 latus, 4 magnificus & excelsus, 5 tonare, 6 fulgurare, 7 perturbare, 8 optimus modus, 9 ne- gare, 10 servare modum, 11 infra rem, 12 supra, 13 adstri- ctus, 14 effusus, 15 dicere, 16 gratus, 17 iners, 18 delicia, 19 desidia, 20 judicium, 21 respicere, 22 in con- silium adhibere, 23 breviter dicere, 24 omnino.

Distributio.

Ueber deinen 1 Einzug, Kaiser Trajanus, in diese Stadt haben sich alle 2 erfreuet: weder das 3 Alter, noch der 4 Zu- stand seines Leibes hat jemand 5 zurück gehalten, 6 daß er nicht an einem solchen 7 ungewöhnlichen Schauspiel 8 seine Augen weidete. Die 9 kleine Kinder 10 kennen dich; die 11 Jünglinge 12 zeigeten auf dich; die Alten verwunderten sich; so gar die 13 Kranken sind mit 14 Hintansetzung der

Ärzte Befehl 15 herfür gekrochen dich zu 16 sehen, 17 gleichsam dadurch gesund zu werden. Andere 18 sagten, sie hätten nun genug gelebet, nachdem sie dich gesehen, und 19 wieder bekommen hätten: andere sagten, man müste nun noch länger leben. Die Weiber haben sich über ihre 20 Fruchtbarkeit 21 sürnemlich gefreuet, als sie sahen, welchem Fürsten sie Bürger, und welchem 22 Feldherrn sie Soldaten geböhren hätten. 1 Introitus, 2 latari, 3 ætas, 4 valetudo, 5 retardare, 6 quominus, 7 insolitum spectaculum, 8 oculos pascere, 9 parvulus, 10 noscere, 11 juvenis, 12 ostentare, 13 æger, 14 negligere imperium medentium, 15 prorepere, 16 conspectus, 17 quasi ad salutem sanitatemque, 18 prædicare, 19 recipere, 20 fœcunditas, 21 maxima voluptas subit quem, 22 imperator.

Congeries.

Dieses sage ich (Cicero) vom ganzen 1 Geschlecht der Griechen; ich 2 gebe ihnen zu die 3 Gelehrtheit; ich 4 stehe ihnen zu die 5 Wissenschaft vieler Künste; ich 6 spreche ihnen nicht ab die 7 Zierlichkeit im Reden, die 8 Scharffinnigkeit, 9 die Beredsamkeit; und, wenn sie sich auch noch andere Sachen 10 anmassen, 11 bin ich auch nicht zuwider: Aber 12 Gewissenhaftigkeit in Zeugnissen, und 13 Treu hat dieses Volk niemahls 14 wahrgenommen. 1 Genus, 2 dare, 3 literæ, 4 dare, 5 disciplina, 6 adimere, 7 lepos sermonis, 8 acumen ingenii, 9 copia dicendi, 10 sumere sibi quid, 11 repugno, 12 religio testimonii, 13 fides, 14 colere.

Digressio.

Ich meine, daß 1 es der Mühe werth sey, daß ich den Krieg 2 beschreibe, welchen das Römische Volk mit Jugurtha, dem König der Numidier, 3 geführt; erstlich, weil selbiger groß und 4 schrecklich war, und 5 bald dieser, bald jener gestegt hat; hernach, weil man sich da zuerst dem Hochmuth des Adels 6 widersetzet hat. Aber ehe ich den 7 Anfang davon mache, muß ich einige Sachen 8 weiter herholen, damit die 9 merkwürdigste Dinge 10 desto mehr offenbar seyn. 1 Operæ pretium facere, 2 scribere, 3 gerere, 4 atrox, 5 varia fuit victoria, 6 obviam ire, 7 initium expedire, 8 supra repetere, 9 illustre, 10 magis magisque in aperto esse.

Epanorthosis s. Correctio.

1 Das ist wohl eine 2 sonderbare 3 Gnade des Römischen Volks! 4 oder vielmehr eine wunderbare Gedult, daß es die Gesetze (wenn man sie Gesetze 5 nennen kan, und nicht vielmehr ein 6 Verderben der Stadt, und 7 der Untergang des gemeinen Wesens ist,) noch 8 duldet. Ich habe diese 9 Mühe auf mich 10 genommen, wenn es eine Mühe zu nennen, was man mit 11 Freude und 12 Vergnügen thut, daß ich euch zeige, was für Unglück aus diesen Gesetzen 13 entstanden ist. 1 O, 2 singularis, 3 clementia, 4 seu potius, 5 appellare, 6 fax, 7 pestis, 8 tolerare, 9 onus, 10 succipere, 11 lantia, 12 voluptas, 13 pronasci.

Epiphonema.

1 Sogar 2 behutsam war man vor diesem im Krieg führen daß die Römer, wenn die Feinde das 3 Gewehr niederlegten, und 4 sich an den Feldherrn ergaben, dieselben 5 aufnahmen, wenn schon 6 an der Bresche war gemacht worden; daher wurden die Römer auch von denen Feinden 7 geliebet. Denn eine 8 solche Krafft hat die Gerechtigkeit! daß man sie auch an Feinden 9 liebet. Wann aber die Feinde 10 grausam gewesen waren, mußten sie auch 11 gestraft werden. Daher hat öfters eine Stunde eine 12 Stadt, daran viele Jahre gebauet worden, 13 zu Grunde gestürzt. 1 Adeo, 2 summa observatio, 3 arma ponere, 4 ad imperatoris fidem confugere, 5 recipere, 6 aries murum percussit, 7 colere, 8 tanta vis, 9 diligere, 10 crudelis, 11 pœnas luere, 12 opus plurium seculorum, 13 excidio ac ruinis dare.

Exclamatio.

Auf meinem 1 Gut bey Laurentum lese 2 oder schreibe ich etwas; Ich rede nur mit mir, und meinen 3 Büchern: 4 Das ist ein 5 rechtes und 6 aufrichtiges Leben! eine 7 süße und 8 ehrbare 9 Musse, die schier 10 schöner ist, als alle 11 Geschäfte; das Meer, das 12 Ufer, eine wahre und 13 abgesonderte 14 Studirstube: wie viel 15 erfindet und erdenkt man da? 16 Darum 17 verlassen Sie auch mit erstem das 18 Gestrümmel der Stadt, und 19 ergeben Sie sich dem Studiren, und der Musse. 1 Laurentinum meum, 2 aut, 3 libellus, 4 o, (repetatur) 5 verus, 6 sincerus, 7 dulcis, 8 honestus, 9 otium, 10 pulcer, 11 negotium, 12 litus, 13 secretus, 14 mœsura,

saum, 15 invenire, 16 proinde, 17 relinquere, 18 strepitus
19 tradere se studiis & otio.

Explanatio.

Jupiter! (der du eben bey dem 1 Anfang, da diese Stadt
gegründet ward, vom Romulus bist 2 verordnet worden, den
wir mit 3 Wahrheit einen 4 Aufrichter dieser Stadt, und dies
ses Reichs nennen) du wirst den Catilina, und seine 5 Cameraden
von deinen Altären und übrigen Tempeln, auch von des
nen 6 Häusern der Stadt 7 zurück halten; und die 8 Widersacher
9 ehrlicher Leute, und Feinde des Vaterlandes im 10 Leben,
und 11 nach dem Tode mit 12 unaufhörlichen Strafen belegen.
1 Iisdem auspiciis, 2 constituere, 3 vere, 4 stator, 5 socius,
6 tectum, 7 arcere, 8 inimicus, 9 bonus, 10 vivus, 11 mortuus,
12 æternis suppliciis mactare.

Mit dem Titius Mævius, (welcher in ihrer Stadt 1 grosse
und 2 wichtige Geschäfte hat, die nicht 3 schwer sind) 4 gehe
ich lange Jahr sehr gemeinsam um. Derselbige ist allezeit
vorher (5 so wohl wegen seines 6 vornehmen Geschlechts, als
auch durch unsere und anderer Freunde Empfehlung sehr 7
angenehm in der Provinz gewesen. 8 Theils hat er auch jetzt
das 9 Vertrauen, (wegen seiner Liebe gegen mich) daß er durch
mein Schreiben bey Ihnen 10 beliebt seyn werde. 1 Magnus,
2 amplius, 3 expeditus, 4 uti aliquo familiariter, 5 cum, 6
splendor, 7 gratus, 8 tum, 9 confidere, 10 gratiosus.

Gnome.

Die Menschen haben 1 meistentheils die 2 Gewohnheit,
daß sie, wenn sie was bitten, 3 güldene Berge versprechen;
aber sobald sie die Gutthat 4 erlanget haben, vergessen sie sol-
che; da doch 5 keine Pflicht nöthiger ist, als die Dankbars-
keit. 1 Maxima pars, 2 morem habere, 3 aureos montes
polliceri, 4 impetrare, 5 *nulum officium referenda gratia
magis necessarium.*

Hypotyposis.

1 Nachdem dieses 2 geschehen, und 3 beschloffen worden,
4 gehet Verres 5 plötzlich aus seinem Haus heraus, 6 entzündet
von 7 Laster, 8 Wütheren und 9 Grausamkeit, kommt ins
10 Gericht, 11 läßt die 12 Schiffherren ruffen, welche, ins-
dem sie nichts 13 fürchteten, nichts 14 muthmaßten, 15 also
bald herzu lauffen. Er befiehlt diese 16 arme und 17 un-
schuldige Menschen 18 in Ketten zu legen. Sie fangen an
(per

(per Ellipfin) das Römische Volk 19 um Hülfe anzurufen, und zu 20 fragen, warum er das thue. Da 21 giebt er diese Ursach, weil sie die Flotte denen 22 Räubern 23 verrathen hätten: Hierauf wird ein Geschrey, das Volk 24 verwundert sich, daß er so 25 unverschämt sey, und ändern die 26 Schuld gebe, daß doch durch seinen Geiß 27 geschehen wäre. 1 Postea quam, 2 gerere, 3 constituere, 4 procedere, 5 repente, 6 inflammatus, 7 scelus, 8 furor, 9 crudelitas, 10 forum, 11 iurare, 12 navarchus, 13 metuere, 14 suspicari, 15 statim, 16 miser, 17 innocens, 18 catenas injicere cui, 19 fidem implorare, 20 rogare, 21 dare hoc causa, 22 prado, 23 prodere, 24 fit admiratio, 25 tanta est impudentia, 26 causam calamitatis attribuere cui, 27 accidere. *Vid. supra pag.*

Incrementum.

Es ist 1 elend, wenn eine Familie unter einander 2 uneinig ist: Es ist 3 kläglich, wenn in einer Stadt die Bürger durch 4 innerliche Kriege 5 getrennt sind: Wenn aber ganze Königreiche 6 gegen einander angehen; da kan nichts 7 unglücklicher seyn. 1 Miser, 2 oritur dissensio inter, 3 luctuosus, 4 bellum intestinum, domesticum, 5 disjungere, 6 armare, accingere in mutuum exitium, 7 funestus, calamitosus. *Vid. exempl. 2. ad Climacem.*

Interrogatio, s. Erotema.

Figura ad omnem motum idonea.

Wie? hast du den 1 Seeräuber bey 2 Leben gelassen? 3 zu was Ende? 4 warum? 5 aus welcher Ursach? 6 nach wessen Exempel? warum so lange? 7 darzu noch als eine Privatperson? darzu ein 8 Beklagter, und 9 schier Verdammter? 1 Pirata, 2 vivum tenere quem, 3 quem ad finem? 4 quam ob rem? 5 quam ob causam? 6 quo exemplo? 7 etiamne? 8 reus, 9 pene.

Noema.

Als einer 1 fragte, was wohl am schweresten wäre, hat Thales 2 gesagt: 3 sich selbst kennen; Denn wir sehen besser 4 anderer Fehler, als die unstrige, und 5 ein jeder heuchelt sich selbst. 1 Sciscitari, 2 inquit, 3 se ipsum nosse, 4 alienus, 5 sibi quisque adulator est.

Oxymoron.

Socrates pflegte zu sagen, daß er nichts wüßte, 1 ausser dieses

dieses einzige, daß er nichts wüßte: Die übrigen wüßten das nicht einmahl. I Prater.

Als Heinrich Stephanus, der I gelehrte 2 Buchdrucker, aus Paris 3 geflohen war; und sein 4 Bildniß 5 verbrannt wurde, hat er gesagt: daß er niemahls mehr 6 gestoren, als da er 7 verbrannt worden: weil er dazumahl im 8 kalten Winter über das 9 Schweizergebürge 10 passirte. I Eruditus, 2 typographus, 3 aufugere, 4 effigies, 5 cremare, 6 rigere, 7 uttulare, 8 hyems lava, 9 Alpes, 10 superare.

Paradiastole.

Als Anaxarchus von Nicocrotus, dem Könige in Cypren, gefangen, und mit eisernen I Hämmern in einem 2 hohlen St. in 3 zerstoßen wurde, hat er gesagt: 4 stosse nur, stosse des Anaxarchi sein Fleisch und Knochen, den Anaxarchum wirft du nicht 5 verlegen. I Malleus, 2 excavatum saxum, 3 contundere, 4 tundere, 5 ledere.

Periphrasis.

I Athen hat zwar viele fürtreffliche Männer, als den 2 Demosthenes, den 3 Socrates, 4 den Plato, und andere hervorgebracht; deren Rahme unsterblich ist: Aber die Stadt 5 Rom 6 giebt Athen an Gelehrten nicht allein nichts nach; denn sie hat gehabt den 7 Cicero, den 8 Sallustius, den 9 Livius und andere mehr: Aber an 10 Helden 11 übertrifft sie Athen weit; Denn diese hat gehabt den 12 Camillus, den 13 Pompejus, den 14 Julius Cäsar, 15 die zwey Scipionen, den 16 Africanus, und den 17 Aemilianus. Wer wolte sie alle 18 herzhählen können? I Frugum parens & literarum inventrix, 2 norma & regula oratorum, 3 parens & fons philosophia, 4 princeps philosophorum, 5 caput orbis terrarum, & arx omnium gentium, 6 secundum esse cui, 7 parens Romana eloquentia, 8 Jugurthina historia conditor, 9 historicorum princeps, 10 heros, 11 superior, 12 secundus Romulus, 13 vir magnus, & ad omnia summa natus, 14 monarchia fundator, 15 duo fulmina belli, 16 Hannibalis victor, 17 Carthaginis everfor, 18 recensere.

Prateritio.

Ich wil nicht des Apollonii, meines Freundes, I Rechts-
sache vertheidigen, damit es nicht scheine, daß ich dein 2 Ur-
theil aufhebe. Ich wil nichts 3 sagen von dessen 4 Mäßige-
keit,

keit, Fleiß, und Tapferkeit: Ich wil auch 5 vorbey gehen, daß keinem weniger 6 nütze, daß ein Krieg in Sicilien 7 entstehe. Ich wil auch 8 schweigen, daß du so 9 hart gegen ihn 10 unerbörter Saden verfahren. Ich wil dich auch nicht 11 verhaßt machen, daß du seinem 12 alten Vater, und Sohn, der schon ein 13 Jüngling ist, niemahls 14 erlaubet hast, ihm 15 zuzusprechen. Ich wil auch nicht 16 melden, noch auch von vorigen Zeiten 17 herholen, wie du andern 18 unrecht gethan hast. Es wäre auch 19 zu weitläufftig, von deiner Jugend zu reden. Dieses alles wil ich 20 übergehen, woraus ich, wenn ich es 21 vorbringen wolte, leicht 22 zeigen könnte, daß durch deine Grausamkeit die Richter 23 nicht mehr mitleidig seyn können. 24 Nur allein davon wil ich sagen. 1 Causam defendere, 2 iudicium rescindere, 3 dicere, 4 frugalitas, 5 præterire, prætermittere, 6 conducere, 7 oriri, 8 tacere, filere, 9 graviter animadvertere in quem, 10 causa indicta, 11 invidiam concitare, 12 homo exacta ætate, 13 adolescens, 14 potestatem facere, 15 adire, 16 commemorare, 17 reperere, 18 injuria afficere, 19 longum est dicere de, longa mora est, 20 omittere, relinquere, 21 persequi, 22 ostendere, 23 aditus misericordix præclusus, 24 tantum.

Prolepsis s. Occupatio.

Daß 1 Studiren ist gleichsam eine 2 Vorbereitung zu aller Tugend: 3 Es möchte jemand fragen, 4 wie? sind denn alle 5 grosse Leute, deren Tugend 6 beschrieben worden, 7 gelehrt gewesen? Das ist wohl schwer von allen zu 8 sagen. Doch 9 weiß ich, was ich antworten soll: Ich bekenne, daß viele ohne 10 Unterweisung, durch ihre 11 fürtreffliche Natur, klug und tapfer gewesen: Aber das wil ich auch 12 behaupten, wenn zu der 13 fürtrefflichen Natur eine 14 Unterweisung 15 gekommen wäre, daß sie alsdenn viel 16 grösser geworden wären. Es wird uns aber 17 vorgeworffen, und zwar von Klugen, welche fragen, was das Studiren im Kriege nütze? Das wil ich zeigen; weil nicht allezeit 18 gesofften wird, sondern auch öftters muß 19 berathschlagt werden: Es müssen 20 Stillstand, Bündnisse, Frieden gemacht werden. 21 Aber, wird jemand sagen, das hat man aus der 22 Erfahrung. *Cet.* 1 Studia literarum, 2 præcurfio, 3 quæret quispiam, 4 quid, 5 magnus vir, 6 literis prodere, 7 eru-

ditus, 8 confirmare, 9 certum est, quid respondeam, 10 doctrina, 11 naturæ habitus divinus, 12 contendere, 13 eximius & illustris, 14 conformatio doctrinæ, 15 accedere, 16 illustris, 17 occurritur, 18 conferere manus, 19 consilium inire, 20 induciæ, 21 at, 22 usus rerum.

Profopopœia.

1 Welch Henker hat dich so geritten, Catilina, daß du so 2 gottlose Anschläge gegen diese Stadt gemacht hast, darinn du geböhren bist; darinn deine 3 Voreltern gewohnt haben. Wenn dein Vater, dein 4 Großvater 5 lebendig würden, und hier 6 vor dir wären; 7 würden sie nicht also reden: Wir haben in der Stadt 8 gewohnt, und dich darinn 9 gezeuget; du 10 verräthest dieselbe? Wir haben sie 11 vertheidiget; und du willst sie 12 anzünden? Ist dir niemahls 13 ein gefallen, wann du dergleichen 14 Laster vornahmest; 15 innerhalb diesen 16 Mauern bin ich geböhren und erzogen worden? Wenn deine Mutter 17 da stünde, würde sie nicht 18 sagen, ich 19 Unglückliche! wenn ich nicht 20 geböhren hätte, so würde Rom nicht so 21 angefeindet; Wenn ich keinen Sohn hätte, so wäre die Stadt 22 sicher. Das Vaterland selbst, Catilina, 23 handelt so mit dir, und 24 redet 25 gleichsam 26 stillschweigend: Es ist nun so viele Jahre her kein 27 Laster, das nicht durch dich 28 angestellt sey. *Cet.* 1 Inlaniæ, intemperinæque agitant quem, 2 nefarium consilium capere, 3 maiores, 4 avus, 5 reviviscere, 6 adesse ante pedes, 7 hac uti oratione, 8 incolere, 9 gignere, 10 prodere, 11 propugnare, 12 faces injicere, 13 in mentem venire, 14 agitare scelus, 15 intra, 16 mœnia, 17 existere, 18 loqui, 19 miser, 20 parere, 21 infestare, 22 securus, 23 agere, 24 loqui, 25 quodammodo, 26 tacitus, 27 facinus, 28 conflare.

Rejectio.

Aber ich wil 1 einmahl 2 aufhören deine 3 gottlose Thaten zu 4 erzählen: Es ist auch nicht 5 nöthig, alles so genau zu 6 untersuchen; und ich muß auch 7 hüten, daß ihr Herren des Rathes nicht überdrüssig werdet: Ich wil mich jetzt nicht länger 7 darinn aufhalten, sondern wil an einem 8 andern Ort davon reden, und zwar so reden, daß es 9 offenbar werde, daß, von 10 Erbauung der Stadt an, kein solcher 11 Bösewicht gewesen. Nun wollen wir untersuchen. *Cet.* 1 Aliquando, 2 definire, 3 detestandus, 4 commemo-

rare, 5 necesse, α enucleare, 6 fugere satietatem, 7 versari in re, 8 alio loco dicere, 9 patere, 10 ab Urbe condita, 11 pestis.

Revocatio.

Aber ich weiß nicht, 1 wie meine Rede von dem, was ich 2 vorhatte, 3 abgewichen ist; und wie ich 4 weiter gegangen bin, als mein 5 Wille war: α Darzu, wann ich von allem 6 Stückweis 7 nach der Grösse reden wolte, würde es mir eher an Zeit, als an 8 Materie 9 gebrechen. Deswegen 10 wil ich Maas halten, und 11 wieder darauf kommen, wo meine Rede 12 abgewichen ist. I Quo pacto, 2 propositum est, 3 aberrare, 4 longius digredi, progredi, 5 voluntas est, α ad hæc, 6 sigillatim, 7 pro magnitudine, 8 res, 9 deserere, deficere, deesse, 10 adhibeat oratio modum, 11 redire, reverti, 12 deflectere.

Transitio.

Von denen Perioden ist, wie ich 1 meine, 2 genug gesagt worden; Ingleichen ist genug 3 gezeigt worden, wie die Perioden durch 4 Wörter zusammengefügt werden: Ich habe auch Exempel genug von denen Figuren 5 bengefügt. 6 Was ist also noch anders übrig? als daß wir zu denen Briefen 7 fortgehen. Denn unser 8 Voratz ist dieser, daß wir zu diesen 9 Vorübungen die Briefe 10 beynügen. 11 Wohlan denn, ihr Jünglinge! nun laffet euren Fleiß auch darinn 12 sehen. I Arbitror, 2 satis dicere, 3 ostendere, 4 particula, 5 subjungere, 6 quid restat s. sequitur nunc, 7 transire, 8 ita propositum est, 9 progymnasma, 10 subjicere, 11 agite nunc, 12 ostendere, probare.

C A P. V.

De Epistolis.

§. I.

Argumentum Epistolæ quidlibet esse potest, quod modo alterius interest scire; soletque im *simplex* dividi, & *mixtum*. *Mixta* dicitur epistola, qua plura, diversaque argumenta continentur: cujusmodi arbitrio magis, judicioque scribentis, quam certis regulis subjicitur. *Simplex* autem Epistola